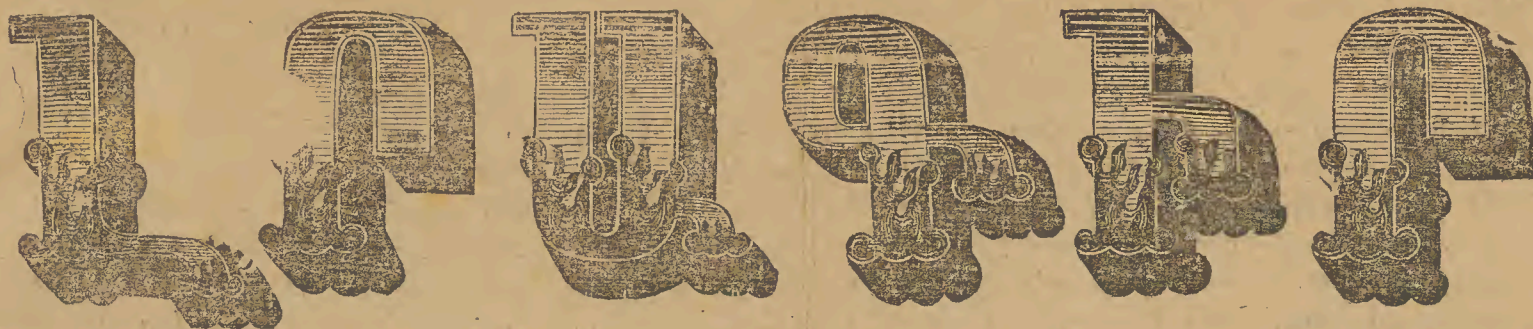




ՏՆՕՐԸ ԽՄԲԱԴԻՐ

ԵՒ

ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ

ՆԻԿ. Մ. ԹԻԻՆՊԵՆՏՆԱՆ

ԽՄԲԱԴՐԱՏՈՒՆ

Պաշտօնա ինքնուրույն իշխան

Իրի իրաւի զէմը Սամուր փո.

Հոգ թիւ 12

Ա. Զ. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն

ՊԵՐՏԵՐԹԸ 1 ՂԵՆ ԹՈՒՂԹՈՒՆ

ԲԱՃԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. ՊՅՈՒՄ ԿԱՄԱՐ

Տարեկան	772.	250
Վեցամսեայ	»	130
Եռամսեայ	»	70

Գաւառաց Կամար

Տարեկան	772.	330
Վեցամսեայ	»	170
Եռամսեայ	»	90

Օտար երկիր տրկն. 40 Թր.բ.

ԳԱՐԱԹՕՏՕՐԻ ԲԱՇԱ

Եւրոպական թերթերէն մին հետեւեալ տեղեկութիւնը կը հրատարակէ այժմու արտաքին գործոց պաշտօնեայ Գարաթօ. տօրի բաշայի վրայօք:

Ալեկսանտր բաշա, կըսէ, որ Եւրոպայի ատեն Ալեկսանտր Գարաթօ տօրի էֆէնտի կ'ընդունէր, նշանաւոր յոյն բժշկի մը որդին է. որոյ ընտանիքը անյիշատակ ժամանակներէ հետէ Ադրիանուպօլսոյ մէջ հաստատուած էր, և ուր պուլկար ընտանեաց հետ ալ խնամութիւն և ազգականութիւն ունեցած ըլլալով, այս բանը պատճառ եղած էր որ Ֆէնէրցի յոյն ազնուականներն ալ ընդ ազգամբ կ'նայէին օտար ցեղէ պատուաստեալ Գարաթօնցի այս յոյնին:

Տօքթօռ Սաֆիան Գարաթօ. տօրի բժշկի, Սուլթան Մահմուտի օրով Կ. Պօլիս կ'գայ և սոյն վեհապետին հիմնած արքունի բժշկական վարժարանին առաջին դաստատուն կըլլայ Սա նախ գլխաւոր հիմնադրներէն մին եղած էր Էլիսինքօզ Սիւլթոնա անուն յոյն գիտնական և գրական այն մեծ կաճառին, որոյ կեդրոնատեղին Ռերայ ըլլալով, բազմաթիւ ճիւղեր ունի գաւառաց մէջ, և որ ամբողջ Թուրքիոյ մէջ հեղինական Բարօքանատայի (այսինքն հելլենական զգացումն ու գաղափարները տարածելու) ամենէն ազդու և գործունեայ մարմին մ'եղած է:

Ալեկսանտր, որ բժշկին անդրանիկ որդին էր, նախ իր հայրենի տանը մէջ մեծ խնամով կը դաստիարակուի, և ապա Բարիզ կերթայ հոն իրաւագիտութիւն ունելու, և երբ Կ. Պօլիս կ'վերադառնայ, անմիջապէս Բ. Դուռը 50 տարեկէ ի վեր հաստատեալ Թարգմանութեան դը-

րասնեակը կ'մտնէ, ուր կը շինուին ու կ'պատրաստուին Թուրքիոյ ապագայ դիւանագէտներն ու պաշտօնավարներն:

Շատ չանցած՝ Ա. Ա. տրական պաշտօնատան ծովային դատարանին նախագահ, և յետոյ Ա. Ա. տրական գործոց պաշտօնէութեան խորհրդական կըլլայ:

Այլ բաշայի մահուանը վրայ դեպքանադիտական ուսմանը (տիրօմասի) կ'պարապի և Արտաքին գործոց պաշտօնէութեան խորհրդական կըլլայ: Երեք տարի վերջը, 1874 փետր. ամսուն, Բ. Դրան կողմանէ օսմ. դեսպան կանուանի Հուլիս արքունեաց մօտ, և 1876 յունիս ամսուն, Ապտալ-Ազիզկայսեր գահընկեցութենէն յետոյ, վերստին Արտաքին գործ. պաշտօնէութեան խորհրդական կըլլայ:

Սոյն թուականէն ի վեր, և տաճկառուսական պատերազմի ամբողջ միջոցին, Սաֆիէթ բաշայի աշակերտ և գլխաւոր խմբագիրն եղած էր այն անթիւ դեսպանագիտական գրութեանց որք օրհասական Թուրքիոյ միջակ զէնքն եղած են շատ անգամ:

Վրայ կ'գայ Պէրլինի ֆօնկրէն, և անգղիական դեսպանը խորհուրդ կ'տայ և կ'համոզէ զՍուլթանը թէ՛ աւելի աղէկ և նրաւոր քաղաքականութիւն մը կըլլայ որ Թուրքիոյ շահերը ֆօնկրէն մէջ քրիստոնեայ պաշտօնավարի մը ձեռք պաշտպանութիւն, ասի աչքի շատ կը զարնէրու Եւրոպայ ալ կիմանար այդու թէ՛ Թուրքիոյ քրիստոնեայներն այնքան դժգոհ չ'են Դրենէն, ոչ ալ այնքան թշուառ օսմանեան տիրապետութեան ներքեւ, ինչպէս ռուսական թերթերն անդադար ցոյց տալ եւ հաստատել կ'ըզնէին:

Սուլթանն իր անկողնութեան

նը մէջ չ'աւարուեցաւ, և յոյն Գարաթօ տօրին բաշա ըլլալով, աւելի մեծ հեղինակութեամբ մը զԲ. Դուռը ներկայացնելու համար, քաջաբար պաշտպանեց ֆօնկրէն մէջ զՏաճկաստան, սորա բազմաթիւ հակառակորդացը և մինչև իսկ յունաց դէմ ալ, որոց պահանջումներն այնքան ճարտարամտութեամբ կը ջատագովուէին Պ. Տէրլեանի ձեռքով:

Գաղղ. թերթը, Գարաթօ. տօրի բաշային Պէրլինէ վերադարձէն յետոյ վարած ալ եւ ալ պաշտօններն ալ կ'յիշէ մինչև Արտաքին գործոց պաշտօնեայ անուանումը, և ամենէն վերջը Լօպանօֆ իշխանին հետ բանակցութեան մէջ գտնուիլը Ռուսիոյ և Թուրքիոյ մէջ վերջնական դաշնագիրը կնքելու համար:

Լոնտոնայէն գրուած թղթականցութիւն մ'ալ, Գարաթօ. տօրի փաշայի կողմանէ օսմ. դեսպաններուն ձեռքը մեծ տէրութեանց հաղորդուած չըրջաբերական մէկ ծանուցադիրը յիշատակելով, կըսէ թէ՛ Գարաթօ տօրի բաշա քաղաքավար դժգոհութիւն մը յայտնեց է մեծ տէրութեանց դեսպաններուն՝ շարունակ Բ. Դրան կառավարութեան բնթացիցը վրայ ճշում և ազդեցութիւն մը բանցնելու տենչանացը դէմ, որոնք իրենց այս նպատակին հասնելու համար՝ առիթ չ'են փախցնելու եղբր անձամբ Սուլթանին ներկայանալով զն. վերահասարակութիւնը ձանձրացնելու:

Ուստի Գարաթօ տօրի բաշայի շրջաբերականը կ'այտնէ եղբր մեծ տէրութեանց, որ հիմէ իրենց Պօլսոյ դեսպաններն շարունակեն այս տաղակացուցիչ ընթացքին, Սուլթանն ալ պիտի պարտաւորի չափ և սահման զնել դեսպանական ընդու-

նեցութեանց, և յարատե ունկընդրութեանց այլևս անմատչելի դիրք մը բռնել:

*—Չգիտեմք թէ մինչև որ աստիճան ստոյգ է յիշեալ թղթականցութեան տուած սոյն տեղեկութիւնը, Դրան վերջին շրջաբերականին նկատմամբ, որ եթէ ստոյգ ելնէ՝ չեմք կարծեր որ մեծ տէրութեանց օգնութիւնն ու խորհուրդը իրմէն հեռացնելէն զատ ուրիշ արդիւնք մը յառաջ բերելու ծառայէ Դրան այս տրամադրութիւնը:

Ա. Զ. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն

Երեսփ. Ընդհ. Ժողովն երէկ գումարեցաւ ի Ղալաթիա, 'ի բացակայութեան Ս. Պատրիարք հօր և առեկապետութեամբ Արալանեան Սաֆիան բաշայի:

Նիստը բացուելուն, մէկ քունի երեսփոխանաց կողմանէ հարցում մ'եղաւ Ս. Պատրիարքին հրաժարմանը և սորա այժմ ինչ վիճակի մէջ գտնուելուն նկատմամբ, առ որ Ատենապետը պատասխանեց թէ, այդ մասին Ս. Պատրիարքէն պաշտօնական գիր մը հաղորդուած չ'ըլլալով Դրանին, բան մը չ'էր կրնար ըսել, ուստի և եթէ ժողովը հարկ դատէ, բաւ, կըրնայ մասնաւոր գրութեամբ մը Ս. Պատրիարքէն այդ մասին տեղեկութիւն ինքրել:

Ապա Պէկեան էֆ. ի հրաժարականի խնդիրը քննող նախաձեռնութեան դիւանին տեղեկադիրը կարգացուեցաւ, որն որ կեդրակացնէր թէ, պէտք չ'է ընդունիլ Պէկեան էֆ. ի հրաժարականը, այլ հրաւիրելու է զինքը որ զայ իր երեսփոխանակէ պաշտօնը վարելը շարունակելու, հրապարակաւ ներումն ինդրելով Ս. Պատրիարքէն, իսկ եթէ մերժէ գալ իր պաշտօնը շարունակելու, Դիւանը ալտօ-

նույն ժամանակ և զիմաց ժո-
ղովոյ պաշտօնական և հրաժար-
եալ հրատարակել զՊէկեան էֆ-
Երանոյ 79 մայիս 1էն մինչեւ
1880 մայիս 1 տարուան ազգա-
յին Պիւճէին վրայ Համարակա-
լութեան գիւանի տեղեկագիրը
ներկայացուելով ժողովոյն, վար-
չութեան մէկ գրոյն հետ միա-
տեղ, ժողովը անմիջապէս Պիւ-
ճէն յօդուած առ յօդուած կար-
դալէն յետոյ վիճարանութեան
ենթարկել որոշեց :

Ասոր վրայ քառորդ ժամու-
շափ դադար առնելով ժողովը,
երբ նորէն նիստը շարունակել
ուզուեցաւ, տեսնելով որ երես-
փոխանաց մեծամասնութիւնը
ցրուած է, ուստի առանց վի-
ճարանութեան սկսելու, ժամը
8 1/2ին ատենն ալ վերցաւ,
յաջորդ նիստը յնվ. 19ին բլլալ
որոշուելով :

78 դեկ. 28 Պէկեթ թաշ
... Խմբագիր

Ջարմանօք կարգացինք ազ-
գային լրագրաց մէջ թէ Ս.
Պատրիարք Հայրը Բ. Դրան
պատճառաբանեալ հրաժարա-
գիր մը մատուցանելով, ազգա-
յին պատրիարքութենէն կ'մեկ-
նի :

Արդէն պատճառաբանեալ հը-
րաժարագրոյն նշանակութիւնը
այնքան ծանօթ է, որ կ'ստիպ-
ուի մարդ ամենայն զարմանօք
հարցնել իւրովի թէ այսօր ա-
մեն բարենորոգումներէ յուսա-
կեալու հրաժարող Ներսէս Սրբ-
բազանը արդեօք միևնոյն Ներ-
սէս Սրբազանն էր՝ իւր քաղա-
քականութիւնը և քաղաքացի-
տական ընթացքը պաշտպանե-
լու համար ընդհ. ժողովոյ մէջ
այն գեղեցիկ և ընդարձակ հա-
մարտութեան ճառը խօսե-
ցաւ, արդեօք միևնոյն անձն
էր որ իւր վստահացուցիչ խոս-
տումներովն ու յոյսերովը զազ-
ղը ամիսներով յուսադրեց և
սպասողական դիրքի մը մէջ դը-
րած պահեց, որ դժբաղդա-
բար երևան ելած թերևս ան-
ժամանակ քննադատութեանց
պատասխանելու տխուր հարկին
մէջ կ'զտնուէր, առանց սպա-
սելու որ դործն և արդիւնքը
միայն պատասխանելով, ժխտե-
ին կամ հաստատէին այդ քնն-
նադատութիւններն :

Իրաւունք չունինք արդ-
եօք բոլոր այս հարցումներն
ընելու ամեն անոնց, կամ լաւ
ևս նոյն ինքն Ս. Պատրիարք Հօր,
որ այժմ բոլոր խոստացեալ բա-
րենորոգումներէ յուսաբէկ և
քարահառեալ, անգլուխ կ'թո-
ղու իւր հօտը և թափուր իւր
աթոռը :

Եսալի է ընել արդարեւ,
բայց և այնպէս անհրաժեշտ
խոստովանելի արտուր ճշմար-

տութիւն մնէ, զոր անկարելի
է չտեսնել և չիմանալ թէ, քա-
նի մ'ամիսներ շարունակ մեծա-
մեծ խոստումներով զազղը յու-
սադրեւէն վերջը, այսօր ալ ել-
նելով այդ խոստումներն և ա-
կընկալութիւնները անգործա-
դրելի վիճակի մէջ թողած՝ յու-
սահատ հրաժարիլ՝ պարզա-
պէս կ'նշանակէ թէ՝ կեղծ էին
իրեն տրուած այդ խոստումնե-
րն ու ապահովութիւններն, և
թէ իւր բարեմտութիւնն ու
անսահման վստահութիւնը չա-
րաշար գործածելով, անխղճօ-
րէն խաբէր էին թէ զինքն թէ իր-
մով Հայոցազգը Ստուգիւ երբէք
չէ եղած հայոց Պատրիարքու-
թիւն մը, որ այս աստիճան քա-
ղաքացիական կեղծեաց և
խաբէութեան զոհ գացած բլ-
լայ, և այս աստիճան ծանրա-
ծանր պատասխանատուութեան
մը տակ ենթարկուած ինի ժո-
ղովրդեան երթալով սաստկա-
ցող աղետիցն առջև :

Մեղք չէ՞ր արդեօք իրեն,
Ներսէս Սրբազանին, որ այլոց
գործած արարքին միակ պա-
տասխանատուն ինքզինքը և
իւր անձը միայն ցոյց կ'տայր,
այնքան վստահութեամբ լի էր
իւր ձեռնարկած գործոյն յա-
ջող ելք մ'առնելու յուսոյն
մէջ, և այժմ այլոց գործոյն
պատիժը ինքը կ'կրէ, խոստա-
ցածը չկարենալ գործադրելուն
վրայ յուսահատ հրաժարելու
հարկադրուելով :

Ս. Պատրիարքը իւր անձը
միայն պատասխանատու հրա-
տարակեց իր զործոց, և այժմ
իւր անձը զահելով իր հրաժար-
մամբը կ'հարկադրի քաւել և
դարմանել կատարուած գործը,
եթէ կարելի է այլ ևս դարման
մ'ընել եղածին :

Ո՞ր են արդեօք այն ներք-
բաժիտ քաղաքագէտներն, որք
այնքան ջերմեամեղութեամբ
կ'ծափահարէին Ս. Պատրիար-
քին հետեւած քաղաքականու-
թեան ընթացքը, ո՞ր մնացին
դալ այժմ Ս. Պատրիարքին հը-
րաժարականն ալ ծափահարե-
լու, իբրեւ վերջին և յուսահա-
տական միջոց հայկական դես-
պանագիտութեան :

Խօսքս վերջացնելէ առաջ,
կ'ուզեմ քանի մը գիտողութիւն-
ալ ընել Պ Մ. Ջերազի հրատա-
րակած տետրակին յաւելուած-
ծին վրայ, Այդ յաւելուածին
եզրակացութիւնը սա է թէ,

Նախ իրեն դէմ եղած անձ-
նական յարձակմանց կ'պատաս-
խանէ՝ իւր երեսփոխանական
ընտրութիւնը ցոյց տալով

Երկրորդ՝ իւր տետրակին
դէմ եղած քննադատութեանց
պատասխան կ'տայ՝ նորա երկ-
րորդ տպագրութիւնը ցուցու-
նելով :

Ներք թող Պ. քարտուղար-
թարգմանը որ իրեն դիմել
տանք թէ,

Նախ՝ բնորոգութենէ զուրկ
ամբոխի մը քուէն, որ քանի
մը վարիչներու և խարդաւան-
դաց ձեռք միշտ գործիք մ'է,
առ առաւելն Պ. Ջերազի այդ
կողմերը զօրաւոր բարեկամներ
ունենալը կ'ցոյցնէ, Նամանո-
ւանդ որ Սահմանադրական օ-
րինաց այնչափ անտեղեկ ան-
ձանց կատարած ընտրութիւ-
նը իրենց չճանչցած մէկ մար-
դու համար, իւր սովորական
դոյզն արժէքն ալ կ'կորսնցնէ:
Ասոր հետմէկտեղ մեք՝ անձնա-
կան թշնամեաց բոլորովին հա-
կաւակ բլլալով, մեր այս դի-
տողութեամբը զՊ. Ջերազ վի-
րաւորել չենք ուզեր, այլ կու-
զենք միայն հաստատել, որ
մեր ազգին մէջ երեսփոխանա-
կան ընտրութիւնը՝ մէկու մը
արժանիքը չկրնար ապացուցա-
նել, ինչպէս Պ. ֆափազեանի,
Պ. Քրիստոստուրի և Զատնց Նը-
մաններուն արժանիքը :

Գալով երկրորդ կէտին՝ Պ.
քարտուղար թարգմանը՝ պէտք
է գիտնայ որ ամեն քաղաքա-
կան տետրի առաջին տպագ-
րութեան սպառումը չի կրնար
անոր լաւութեան ապացոյց մ'ըլ-
լալ, քան որում նախ և առաջ
ամեն մարդ տեսը կ'առնէ
դատողութիւնը ընելու համար
եւ այսպէս տպագրութեան քա-
պառումէն Պ. Ջերազ իրաւունք
չունի այդ տետրին նպաստա-
ւոր ժողովրդային կարծիք մը
հետեւցնել :

Արդէն այդ գրքին անունն
անգամ սխալ է, թէ ինչ շա-
հեր ենք Պերլինի վեհաժողո-
վէն, չ'տակը խօսելով, ինչպէ՞ս
միթէ վանայ աւարառութիւնը
չշահեցանք, միթէ Մշտ. Տիգ-
րանակերտի և Կարնայ հարբս-
տահարութիւններն ու աղետքը
չշահեցանք, միթէ Ուրիյ Ե.
պիսկոպոսին բանտարկութիւնը
չշահեցանք, Ջէյթունցեոց եր-
ջանիկ վիճակը չշահեցանք և ին-
չեւ Դեռ ինչ կուզենք որ շա-
հէինք Պերլինի վեհաժողովէն,
ինչ ապերախտ մարդիկ ենք սա
Հայերս, որ այս չափ բան շա-
հեցանք և դեռ կ'զանդատինք
ձիշդ Անդ զիտցիներուն կ'նմա-
նինք որք Կիպրոս մը գրաւելէ,
Պուլկորիան բաժնելէ և Սֆիդան-
ներուն յաղթելէ վերջը՝ դեռ
Պիքընսֆիլթը կ'հարուածեն :

Ի վերջոյ կ'խրատենք Պ.
քարտուղար թարգմանը որ աս-
կէ վերջը Ս. Պատրիարք Հօր
հետ համաձայնութեամբ տպէ
իւր տետրին երրորդ տպագ-
րութիւնը, որովհետեւ Բարձրա-
չնոր Սրբազանին հրաժարակա-
նը նորահաս դիւանագէտ Պ.

Ջերազի ամեն եզրակացութիւն-
ներուն հերքումն ու ժխտումն է:

ԱՐՏԱՆԱԶԴ

Մասին մէջ տեսնէ մ'ի-
վեր է որ դիտմամբ զմեզ ան-
վարկելու ճիգ մը կ'առնուի, և
թէ ինքը և թէ իրմէն օրինակ
առնելով իւր տղայամիտ ար-
բանեակներն ծիծաղելի մակ-
դիր մը կ'գործածեն մեզ նը՝
կատմամբ :

Ջերազ հասկնար ինչ է՝ նը՝
պատակին և թէ ինչ բանէ
գրգեալ այս ընթացքը կ'առնեն,
սակայն շատ հեռու չէ ժամա-
նակը յորում գէպքերն իրենք
պիտի գան ապացուցանել թէ՝
որո՞նք են բուն մատնիչներն,
և որո՞նք՝ որ ազգին կենսական
չահերն ու իրաւունքը տարեր
դգու մը ապուրի փոխարէն
վաճառել են :

Մեզի հարկ չէ մնացած ող-
ևս ոչ խօսելու և ոչ բողոքե-
լու, զի գէպքերն ինքնին ար-
դէն սկսած են խօսիլ, և այն-
քան հաղաբար հայու անմեղ
տրիւնն իրենք պիտի բողոքեն :
Վա՛յ անոնց որ այնքան ար-
եան և աղետից պատասխանա-
տուութիւնը իրենց վրին վրայ
պիտի ծանրանայ :

Արդեօք դո՛ւս սքողելու և
վրայցնելու համար է Մասին
և իւր արբանեկաց թափած
այսքան ճգունքը :

Մասին այս եշ. աւուր-
թելով մէջ հրատարակեալ
Արտ. Բեկ. անդամներէն միոյն
անտորոգիր մէկ նամակը՝ չա-
րամիտ զրպարտութիւն մը ք-
նէլ կ'յանդգնի մեզ դէմ, իբր
թէ անցեալ տարի յիշեալ ըն-
կերութեան երկտող մէկ ազգը
հրատարակելու համար 10նոց
թուղթ մը վարձք ուզեր ենք,
մինչդեռ միւս թերթերն ձրի
հրատարակել են զայդ :

Անամօթ ստութիւն մնէ
որ կընէ յիշեալ չարախօս և
զրպարտիչ նամակագիրը, և ո-
րոյ ապացոյցն ուրիշ բան չէ՝
բայց եթէ ամեն բարեսիրական
ընկերութեանց և վարժարանաց
ազգերն ու ծանուցումներն տա-
րիներէ հետեւ մինչեւ յայսօր ան-
վարձ և ձրի շարունակ հրա-
տարակելին, ինչպէս կ'տեսնը-
ուի յաճախ մեր թերթերուն
մէջ, և թող երէ՛ ուրիշ մէկը
վրայեւն՝ թէ վարձք մ'ուզած
բլլաւք հրատարակութեան :

Սոյն չարամիտ զրպարտու-
թիւնն ալ անշուշտ զմեզ ան-
վարկելու նպատակաւ հնարուած
է, որոյ ստութեան յայտնի ա-
պացոյցն է նամակագիրն ան-
վրաստ հիւր պատուաւորութե-
անը վրայ ինքզինքը թափ-



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԱՐԼԱՄԵՆՏ

Բարիք 9 յուլի.

Գաղղիոյ զրկած ծանուցագրին թուումը կառավարութեան կողմէն պատասխանուելուն պայմանաժամը այսօր կ'ընթացի կ'կարծուի թէ՛ պահանջուած փոխարինական հատուցումը պիտի տայ թուումը կառավարութեանը:

Պերլին 9 յուլ.

Կայսրութեան քարտուղարին (Պիլզմար Իշխանին) կողմէն՝ դաշնակցական խորհրդոյն ծրագիրը մը ներկայացաւ, յանձնարարեալ երեսփոխանաց պատիժ տնօրինելու համար թէյնը թակի տրուած իշխանութեանը նկատմամբ, թէյնը թակի իշխանութեանը պիտի գործադրէ 10 անգամէն բաղկացեալ յանձնաժողովոյ մը միջոցաւ, որ պիտի կարենայ վճիռ արձակել 1) հրապարակային յանդիմանութեան, 2) թէյնը թակի առաջը ներումն ինքերելու պարտաւորութեան, և 3) ամբողջ օրէնսդրական շրջանանտի միջոցին՝ ժողովէն արտաքսման:

Յանձնաժողովը պիտի կարենայ նաեւ բնորոշութեան իրաւունքէն զրկուած բլալու պատիժն ալ արտասանել յանցապարտ երեսփոխանաց դէմ:

Այս առաջարկը հասած:

Բարիք 9.—Թուումը Պէյը Գաղղիոյ զրկումն չընելով այսօր գաղղ. հիւպատոսը պիտի մեկնի թուումը: Թուումի մէջ ժողովուած գաղղ. նաւատորմը բաղմաթիւ է:

Թուումը 10.—Թուումը պէյը Գաղղիոյ պահանջած բոլոր փոխարինական հատուցումն ընելն ընդունեց: Գծաւորութեան մը երկրի զինքն անհետացան:

Կալկաթ 8.—Ձրոյց կայ թէ էրագուլ խան ինքզինքը տնկաբող տեսնելով Գաղղիի մէջ, կը պատրաստուի եգիպտոսէ միջին ետեւէն երթալու:

Լահոր 10.—Բոսնիոյ զօրապետի զորակաւ Աֆլաններն, որք 300 մեռելու ունեցան:

Անգլիացի թշնամի ցեղերը Աֆլաններէն մէջ կ'ժողովուին:

Լոնտոն 10.—Մօրնինկ Բօսթ կրտէ թէ Երբ Ալի խոն փետր. 17ին թէթրապուրկ պիտի հասնի:

Լոնտոն 8.—Լորտ Պիլքնտֆիլտ քանի մ'օրէ ի վեր իջուածք ունի, այսօր քիչ մ'աղէկ է, առողջական վիճակը խանգարուած չէ:

Բարիք 8.—Արիֆի բաշա այսօր իւր հրաժեշտի վաւերագրերը մատուցց:

Վիեննա 10.—Ալպանիացիք կ'յայտարարեն թէ Բոսնիոյ Գաղղիոյ յանձնուելուն դէմ պիտի զենեն զինու զօրութեանը:

ՎԵՐՁԻՆ ԼՈՒՐՆԵՐ

Տաճկաստանի գաւառական բարենորոգմանց կատարեալ ծրագիրը, մեծ Եւրոպոս խոյրէտութիւն մտառել տեսնուելուն ու խորհրդոյն համեմատ լինուած բլալով, այս անգամ աւարտուի է:

յառաջ խրկուելուն հետք մը գտնեն, ասոր արդիւնք յայտնի չ'իջաւ:

Մեծ. Տէր, եթէ 15 օր ալ տեղս մնան, քաղաքս բոլորովին կաւրեն, և ժողովրդեան մեծագոյն մասը ձեան տակ սոված մահ պիտի ըլլայ: Հաճեցէք Տէր, ներկայս Ձեր ազդօգուտ թերթերուն միջոց միջոցաւ հրատարակելու:

ՊԱՏԿԵՐՔ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԱՐՈՒՄԱՆԱՅ

ԳԱՅԼ ՎԱՀԱՆԱՅ

ԵՒ

ՀԱՅ ԹԱՐՈՒՀԱՆԱՅ

Թէ կազանդի Նուէր տալու և թէ սրահներ զարդարելու համար կը վաճառի խիստ գիւրագին Վ. Յ. Մարգարեանի գրատունը: Մէրճան—Չարչքը թիւ 57

ԱՅԼԵՒԱՅԼՔ

Արքունի ճարտարապետ Վսեմ. Սարգիս պէյ Պալեան որն որ տակէ առաջ իւսկիւտաբէն մինչև Պարսկային ծոցը շինուելիք հսկայ երկաթուղոյ մը ծրագիրը ներկայացուցեր էր Սուլթանին, այս անգամ պըղտիկցնելով իւր այդ ձեռնարկը, իսկէնտէրուէն մինչև Հալէպ երկաթուղի մը շինելու ծրագրին մէջ ամփոփուի է:

—Մայրաքաղաքիս խաղաղական դեպքան Գորթի կամը վարնայի շողեւանով երէկ մայրաքաղաքս հասաւ:

—Բարիքի դեպքան Սաֆիէթ բաշա, ինչքան ատեն որ Բարիք մնայ իր պաշտօնը վարելու համար, հոս իւր ընտանիքին աւելը 200 ոսկի տրուել որոշուեր է:

—Դրան և Ռուսիոյ միջև կնքուելիք վերջնական դաշնագրին մէջ, ռուսական զօրաց զրաւած տեղերը պարպելու կամ չպարպելու պայմանը ներմուծելու մասին անհամաձայնութիւն մը ծագեր է Լօպատնօֆ իշխանին և Գարաթօտօրի բաշայի մէջ տեղը:

—Օտէոպէն կ'գրեն թէ Ռուսիոյ 30 շողեւան վարձեր է Բուսթիլի իր զօրքերը Ռուսաստան փոխադրելու համար:

—Մոսկուայի մէջ պատրաստութիւններ սկսեցին տեսնուիլ 1879 տարւոյն համար Տիեզերական Արուեստահանգէսի մեծ տաճարոյ պատրաստ մը շինելու:

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

Օրմ. Պանքային Աղղը 402 ղշ. զին կ'գնեն այսօր ալ իւր առնելու թղթագրամին:

Այս առաւօտ բողոքեցաւ 12.24

թղթագրամ 443.00

Բուսթիլի 44.00

քըստի պահել ուղղել, թերեւս իւր անխելճ չարախօսութենէն ինքն ալ ամօթ զգալով ինքզինքը յայտնելու:

Այսպիսի վկայութիւն մը տուողը՝ պէտք էր յայտնել ինքզինքը, որպէս զի ճանչցուի թէ ինչքան արժէք ունի իւր վկայութիւնը, զի երեսը ծածկելով զոր չարախօսելն, մութի մէջ պարտաւորուելու է, որ վրա մարդու յատուկ գործ է:

ՌԱՂԵՇ

Յուլի 18 հոկ. 78

Տէր և Խմբագիր

Քաղաքիս անցած անցքերու պատմութիւն ուրիշ անգամ թողլով, երեկուան օր քաղաքիս մէջ տեղի ունեցած տարօրինակ դէպք մը ձեռք կ'ընկնէ ի հրատարակութիւն:

Տարի մ'կըլլայ որ կայսերական վեցերորդ բանակէն՝ 15 վաշտ տեղի եկած և մինչեւ խուռ տարածուած էին Ամսոյս սկիզբէն սկսան դէպ իրենց բանակակից զինքներու քաշքաշէն մը վաշտ անցնելէն ետքը, 14ին Լիվա Շապան բաշան տեղի իջնանց և 16ին մեկնեցաւ զմեզ փերտերէն պաշտպանելու համար, մինչ կըր բանակէն վաշտ մը զօրք գալուն՝ առժամանակ եւր կերպի 3 վաշտերէն տեղի թողուց:

Այս վաշտեր որ Բուսթիլի և խուռ բնակած տոններն արդէն շատ մ'աւարտուել ինքներ բրին և այժմ հայրենիք երթալու յուսով ճանքայ ելան. երբ տեղս արդիւնեցան և հրամանատարին Շապան բաշան ալ մեկնեցաւ, սկսան թաղերու և շուկայներու մէջ մասնաւոր գէշութիւններ ընել. իսկ երէկուան օրը արձակ համարձակ շուկայի վրան յարձակելով խանութներ կողոպտելու ձեռնարկեցին. խեղճ ժողովուրդ տեսնելով որ իրեն պաշտպան հանգիստցող արքունի զօրքէն կը կողոպտուի, մեծ իրարանցումով մը շուկան գոցեց: Այսօրս որ երկրագործը իր հունձքին պարապած, տեղս կուգայ իր ալիւր, ցորեն, ոչխար, իւղ ծախելու, և քաղաքացին ալ կըսպասէ առևտուր ընելու, ձմրան վեցամեայ պաշտպանութեան տեղու, շուկան գտնուած, ամենք ձեռն ի ծոց և յարապարակ յաջ թափառական կ'ըլլի, եւ վախճալով ասոնց սպասուելիքներէն խանութներն պարպելով ոմանք պանդոկներ և սմանք տուններ տարանքին լիցուցեր են: Եւ ինչպէս անհամար և ինչպէս անհամար փառասկանաց կողմէն վանայ կուտակուելու և Մշոյ Միթէսարըքութեան հեռագրուեցաւ, որ ասոնց ժամ

—Այս գիշեր մեծ Եւրոպոս գոն իր ապարանք բոլոր նախարարաց ճաշկերպ մը տալէն յետոյ, պաշտօնեայք ժողովի նստեր են քայմէի ինքզինքն վերայ խորհրդակցելու, և որոշ համար այսօր ալ Բ. Դուռքեալ խարարաց քառաքոյ կարգի ժողով մը պիտի ըլլայ եղեր:

—Ճիգրէյն Միւշիք Իզզէթ բաշայի երէկուան քաշած մէկ հեռագիրը կ'ժամուցանէ թէ Պետրիկան պէյի ապստամբ զօրքունքն չ'ուսնին պէյընն պէյ ալ ճանաչուելու է երթալ իր հնազանդութիւնը յայտնելով անձնատուր բլալու, և թէ այն կողմերը անդորրութիւնն ու բարեկարգութիւնը վերահաստատուեր է:

—Նախկին Եւրոպոս Մէհմէտ Բիւշտի բաշայի հիւանդուութիւնը ծանրանալով, երէկ առաւօտ 3 ժիշկ կանչուեր են խորհրդակցութեան (քօնսիլթատիօն) համար:

—Թօթիկ պէն զօրապետը ուսրիշ իսկ մը բարձրաստիճան ըսպայից և ասոնց տիկնանցը հետոյս երեկոյան Լտրէի կառախումբ վը հոս պիտի հասնի և Բուսայ գեղապանաւորը այս գիշեր տրուելիք փառաւոր պարահանդիսին ներկայ գտնուելու:

—Ռուսիոյ հետ մեր վերջնական դաշնագրին յառաջիկայ շաբթու մէջ կնքուիլ կ'ընտանցուի:

—Եշէն ուրբաթ լուսնոյն գիշերը ժամը 3ին միջոցները խաղաղ միւս ծանօթներէն մին Բարունակ—Ճատտէսի բնակած փողոցէն անցնելու տուն, կը տեսնէ որ երկու զապիթէ տան մը գուռը դարնելով ուր անուան մը տօնախմբութեան առթիւ բաղմութիւն մը հաւաքուած կ'ընտանցանային, ոտքի կանգ իրենք ալ ներս մտնելով ուրախութեան ներկայ և մասնակից ըլլալ կ'պահանջեն, և ասոնց հրաւերի սպասելու դուռը գոցելով վեր կեննեն կ'նստան: Աւերորդէ բուր թէ ինչ տխուր տպուկութիւն և ագիտցութիւն կրնէ հոն գտնուող անձոնց և բնատանաց վրայ այս ինքնակալ հիւրերուն այսպիսի անակնկալ ներկայութիւնը:

—Այս առաւօտ ժամը 2ին միջոցները մեր տպարանի գործաւորներէն մին Օղմէյտաիէն Ղալաթիա երթալու միջոցին զինորական համադրեալ կողմ քանի մը աւագանիներէ յարձակութիւն կ'ընտանցուցին ու քստակները կ'յայտնակեն, բարեկարգաբար անձին վրաս մը չեն հասցներ:

Նոր արդեօք վախճան պիտի գտնէ, Տէր Աստուած, կեանաց և բնից այս անպահանջութիւնը, որ նոյն իսկ մայրաքաղաքիս մէջ մինչև տեսնուելու դուռն հասած է:

1878 տարւոյն փորձանոց ու վրասուց տուածն ալ միջպատահած տոն վերջին դէպքով կ'ընթերցուի:

ԱՐՏԱՔՈՅ ԿԱՐԴԻ

Յարուհի Վիճակահանութիւն

Ծանրագին Նիւթոց խնամով
պատրաստուած ի նպաստ
վարժարանաց Ինճիգաբուի
գործադրելի
1878 զեկտ. 31 կիւրակէ
Գին միոյ տոմսակի մէկ 20նոց
թուղթ, 250 բաժնի վերայ 20
թիւ շահող կ'վաճառի ամեն
հայ գրավաճառաց քով:

ՆՈՒԷՐ ԿԱՂԱՆԻ

ՏՂԱՅՈՑ ՀԱՄԱՐ

Անձանձիր արուեստագի-
տութեամբն ու յարատեւու-
թեամբն հանրածանօթ փորագ-
րիչ Նշան էֆ. Պէրպէրեան այս
անգամ կաղանդի առթիւ Ման.
կանց նոր Նուէր մ'ալ կընծայէ,
իւրաքանչիւր տետրը 16 պատ-
կերագրադ. երեսներէ բաղկաց-
եալ, որոց 12ը մաքուր պատ-
կերներով ընտիր բարոյական
խցատներ ու օրինակներ կ'ա-
րուեստէ, և պատկերն ալ աղա-
յոց վերաբերեալ խաղալիքներ
են, որոցմէ մինն որ վրան իրարմէ
տարբեր մեծութեամբ ծակեր
ունի, երբ գիշեր ատեն ճրագի
լուսոյ շէմք բռնելով ստուերը
ճերմակ պատի մը կամ թղթի
մը վրայ ցոյց տրուի, իսկոյն
Յիսուսի դէմքին ստուերապատ.
կ'ըլլ պատին վրայ նկարուած
կ'տեսնուի:

Սոյն կաղանդի Նուէրը, որ
մեծապէս հաճոյ և բնութենի
պիտի ըլլայ, կ'կարծեմք, թէ՛ բն.
ծայողին և թէ՛ բնգունողին
համար, կ'գտնուի գիւրագնի,
Սուլթան-Համամ Ալըր էֆ. խա-
նի դէմ թիւ 4, Ն. Պէրպէրեան
էֆ. փորագրատունը, և Նոյն
փողոց Զարգարեան դործարա-
նը թիւ 14, և բոլոր գրավա-
ճառաց քով:

ԿԻՅԼՈՄ ԹԵԼԼ

ՈՂԵՐԳՈՒԹ. Ի ՀԻՆԳ. ԱՐԱՐՍ

Թարգմանեաց գաղղիներէն

Մէլայէ Ա. Կէլապէան

ԱՆԴԱՄ

Քարտուղարաց գիւանդին

Արտաք. գործոց պաշտօնատան
որ ի Բ. Դուռն

Շիւէր գերմանացի հռչակաւոր
հեղինակին ընտիր գործերէն մին
նորոց սոյն տպագրութիւնը մէկ խոց
թղթադրամի կը վաճառուի Վ. Գ.
Մարգարեանի գրատունը Մէրճան-
Չարը թիւ 57 և ամեն գրավաճա-
ռաց քով:

ԵՈՐԶՈՒՐԴԵ ՀԱՆԳԻՍԻ

ԱՐԱՐՁԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆՆ ԱԾՅ.

Յեղ ի գրաւոր բան

Պօլս Գ. Գիւրգէնէն

Բ. Տիգ

Գործ Արիական Ընկերութեան
Սոյն երկասիրութիւնն որ
Արամեան մաքուր տպագրու-
թեամբ տպեալ է, նիւթոյն աղ-
նուութեանը, գրաբառ յարակ
ու յանկուցիչ ոճոյն և ազգի

ազգի գողտրիկ իմաստիցը հա-
մար՝ Կողանդի նուէր և Մրցա-
նակաբաշխութեան մէկ հատիկ
արժանաւոր պարգև համար-
ուած է:

Գինն է և գահեկան ողջ
թղթադրամ:

Դերոցաց համար մասնաւոր
զեղլ կըլլայ:

Կիւրոնատեղին է Գրատուն
Փարիզու Զաքարիաքէլար Եօ-
գուշու Յակոբեան խան թիւ 13
և կ'ծախուի բոլոր հայ գրա-
ւաճառաց քով:

ԱԶԴԻ

ՏՕՔԹԵՕՐ ՄԿՐՏԻՉ ԱԼԼԱՆԵԱՆ

Երկար ատենէ ի վեր կուրծ-
քի, սրտի և թոքախտի հիւան-
դութիւնները իրեն մասնեծիւղ
ընտրած և մեծ փորձառութիւն
ստացած ըլլալով յաջողած է
սոցա բժշկութիւնը կատարելա-
գործել, հիմնադրել բուժելովնոյն
իսկ երկրորդ կարգի խստագոյն
աստիճանները:

Այս առթիւ պատիւ ունի
ճանուցանել Արգոյ հասարա-
կութեան որ պատրաստ է մաս-
նաւոր այցելութիւններ ընել հի-
ւանդաց և ամեն օր ընդունիլ
իրեն գիմող հիւանդները մինչև
կէս օր՝ իւր բնակարանը, ի Գա-
տըղիւղ. Մէօհիւրտար ճատտէ-
սի թիւ 45, ուր ԴՇ. օրերն ալ
ձրի պիտի նայի:

ԵՇ. օրերը պիտի գտնուի
Մ. Իէյմենտի ի քի-Գարուլու
դեղարանը և Պօլիս Սուլթան-
Համամ փողոց:

ՕՐԱՅՈՑ

ԸՆԴԱՐՁԱԿ

1879

ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Յօրինեալ յերեմիա Քաջանա-
յէ Խաղաղի Վ. Գտնուի ամեն
գրավաճառաց խանութ:

Գին Զորս գահեկան

ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Պարզ Օրացոյց.— Ազգ. Հոգեւոր
գլուխ և Ընդհ. Ժողով.— Ազգ. վարչ.
խութիւն Կրօն. և Քաղ. Ժողովք.—
Ազգ. զանազան Ժողովք, Խորհուրդք,
Հոգաբարձութիւնը և Գիւանդ.— Ա.
Ինքական, լուսնի և ծառն ցեալ մո-
լորակաց վրայք մէկ քանի համա-
ստ տեղեկութիւն. — Աստեղագա-
լութեան վերաբերեալ քանի մը
բառերու բացատրութիւն. — Օրացի
ազգ. ընդհ. վանքէլը.— Կիւրն
Սամ. տէրութեան. — Սամ. Կայսր. և
Կայսրազունը.— Բարձրատիւնան
Նախարարք Տէրութեան.— Հայազգի
պաշտօնատարք ի Բ. Դուռն. — Թիւ
ազգիս Հայոց.— Թիւ մարդկան ընդ
ամենայն երեսս երկրի.— Աղիւսակ
գիւտի աւուրց ամսամուրց.— Արժէք
դրամոց զանազան տէրութեանց:

ՕՐԱՅՈՑ

1879

ՏԱՐԻՈՅՆ

Երուսաղէմայ միաբանութեան
վանքէն ի լոյս ընծայուած է ա-
ռախիկայ տարուան Օրացոյցը, որն
որ մեր ազգին սովորական սոմարէն
և աստղագալական երկութից զի-
տեղիքներէն ու ծանօթութեանց զատ
կ'պարունակէ նաև աշխարհի նշա-
նաւոր անցից ժամանակագրութիւնը
և քաղաքական ընդհանուր հանդի-
սաւոր տօնախմբութեանց ցանկը:

Կ'ծախուի բոլոր գրավաճառաց
քով ի Բ. Դուռն փողոց:

Ղալութիւն ՈՒՐ. 29 Դեկտմ.

ԸՆԴՀ. ՊԱՐՏ. ՍՐԺ.

Բաց 12.25

Դոց 12.26

Բարձր զին 12.27

Յոս զին 12.25

Թղթադրամ Բաց 435 00

Բարձր 440 00

ցած 434 20

ժամը 11 437 00

Փոխ. 63ի Փր. 064 00

» 65ի » 072 00

» 69ի » 070 50

» 73ի » 063.00

Գանձատուն 21.50

Սօսիէթէ Ժէնէրալ 4.30

Սօսիէթէ Օթօման 3 00

Պանք տը Բօնաթ. 6.15

Քրէտի Ժէնէրալ 4 35

Թրամիէյ 1.62

Բուս. Երկաթուղի 44.25

ԸՆԹԱՅ-Ք ԴՐԱՄՈՅ

(Ուս. արհ. 100 մ. 1 Կ. Կ. Կ.)

Անդը Կոկի 109.24

Գաղը » 87.08

Բօլ » 89 20

Բարագոն արծաթ 16.20

» թղթադրամ 09.00

Քըրմից 51.10

Հինգնոց 24.00

Սէլմալիք 25 00

Ճերմակ մէճիտ 08 12

Պղինձ 185 00

ՄԻՆԱՍԵԱՆԻՆ ՄԱՂԱՋԱՆ

ԳՏՆՈՒԱՄ

ՈՒ

ՓԱՆԱՍԷ

Կոչուած ցաւի դեղը բոլորովին
բուսեղէններէ բաղադրուած ըլլալով
թէ՛ ներսէն և թէ՛ դուրսէն կը գոր-
ծածուի ու բազմաթիւ ցաւեր ու հի-
ւանդութիւններ շուտով կը բժշկէ,
ինչպէս որ վարը յիշուած է:

Ամեն տեսակ քոփի, լստամբ-
սի, մէլքի կամ միւլիքներու ցաւեր.
ու նաև Թանջը, Քօլէրա և այլ ա-
մառուան հիւանդութիւններ ունե-
ցողները այս դեղէն խմելու են հե-
տեալ կերպով: Կէս գուաթ ջուրի
մէջ, զիւր ապուրի մը զրգալէն աւելի
շաքար, վրան լեցուր անուշի զրգալ
մը փանստ աղէկ մը խառնէ ու
խմէ:

Կոկորդի հիւանդութեանց, և
Առեցքի համար դեղը վերոյիշեալ
կերպով պատրաստէ ու ժամը կամ
երկու ժամը հեղ մը՝ մէկ կամ
երկու անուշի զրգալ այն բաղադ-
րութեանց խմէ: Յօդադատի, Բիւսու-
թիւմի, Ուրքի ցաւի, Ստամոքսի ոկ
տեսակ տեսակ կանախի ցաւերու հա-
մար դուրսէն փանստ քոփով աղէ-
մը շփելու է: Այլուայի ցաւի համար
քիչ մը բամպակ փանստէ մէջ
թաթիկով ցաւած ակուսիին վրայ
դնելու է:

Ամեն տեսակ երբոր ցաւի մը հա-
մար դուրսէն փանստ քոփ հարկ
կըլլայ, Եթէ քիչ մը ալ խմուի աւե-
լի շուտ բժշկութիւն կըլլայ:

Մարմնոյ սոյնուած կամ ճմրու-
ած տեղերը լծկիւլու համար վտան-
գը պատահածին պէս փանստէին
վրան աղէկ մը լեցնելու է: Գտնա-
կով և լն. կորուած վերքերը բժշկե-
լու համար՝ արիւնը չսրած շուտով
մը վերքը կապելու և ցաւին վրայէն
Փանստ լեցնելու է մինչև որ Լաւ մը

Թրջի փանստէն նաև արեան շրջա-
նը նարագանջ ու բոլոր բնութիւնը
կը գորացնէ:

Այս դեղին օգտակարութեանը
վրայ երկարօ էն գրել աւելորդ կը
համարեմք, գործածողները զայն
միշտ կը գովեն, ուղղը կրնայ ան-
ձամբ փորձել. գինն աժան է: Այս
ծախուի Միւստեան և Ընկերաց Ա-
մերիկեան վաճառատունը որ ի Գա-
լաթիա Կ. Պօլսոյ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՈՏԱՍԱՆ ԿԵՍԱՐԱՅ

ԳՈՐԾ ՍՈՒԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Թարգմանեաց Ե. Ս. Ս.

Սոյն պատմութեան երկրորդ
և վերջին հատորն ալ իզմիրէ
Տէտէեան եղբորոց տպարանէն
ի լոյս ընծայուելով, կ'ծախուի
Եփեսոսի Զինկիրլէր ճատ-
տէսի թիւ 2 Ս. Ղուկասեան
գրատունը, և ուրիշ գրավա-
ճառաց քով, Գին 1 Փրանք 25
սանթիմ:

ԲԱՆԱԼԻ

ՀԱՅԵՐԷՆ ՇԱՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԳՐԵՑ

Դ. ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ

Ահաւասիկ գեղեցիկ միւստ մը
Մամուրեան էֆ. տշխատաւորու-
թեամբ մուտ գտնելով մայրենի լեզ-
ուի ուսման մէջ, կ'աւաջնորդէ ա-
շակերտները շարագրի լինելու, չըս-
տաւելով որ անոնք քերականութեան
տաղտկալի շրջանէն անցնին:

Այս գրքիւր Զմիւռնոյ Տէտէ-
եան եղբորոց տպարանէն ի լոյս ըն-
ծայուելով կը ծախուի Եփեսոսի
Զինկիրլէր ճատտէսի թիւ 2, և
Ղուկասեան գրատունը և ուրիշ գր-
ավաճառաց քով: Գին 50 սանթիմ:

ՆՈՐ ՕՐԱՅՈՑ

1879

ԹՈՒԱԿԱՆԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Կ'ծախուի զին 20 փաւա մէճիտ

—

ԸՆԴԱՐՁԱԿ ՕՐԱՅՈՑ

ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ

1879

ԹՈՒԱԿԱՆԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Գին 40 փաւա մէճիտ

Տպագրութեան Զարգարեան

15 կենդանագիր պատկերներով

զարգարեալ սոյն ընդաճակ օրացոյցը
բաց ի բուն օրացոյցէն կ'պարունակէ
նաև վերջին Ռուսո—Տաճկական պա-
տերազմին համառօտ պատմութեանը,
առողջապահական ամենակարեւոր
գիտելիքներ, բարոյական սկզբունք,
ներ, խոյթման և այլադի դեղեր,
ճիւղատար ճճիներ ինչպէս կ'երկր:
Ասոցմէ զատ սոցալին նշանաւոր
բանաստեղծ Քամա Քաթիպայի
«Հայերու թաղը» վերնագրով մէկ
շնախարհիկ ոտանաւորը:

Կ'ծախուի Զարգարեան վաճա-
սատունը, Սուլթան Համամ փողոց,
Ալըր էֆէտի խանի գիւմաց, թիւ
12 և գրավաճառաց քով:

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ

ՆԻԿ.Մ. ԹԻԿԱՊԵՆՃԵԱՆ

ն շրջան
թիւնը
թիւնը
լուրդ կը
զայն
այ ան
է : Եւ
այս Լեւ
ի Ղար

Ե
00

կրորդ
հզմիր
բանէն
սիրուի
ճատ
ստեան
ոսովա
նք 28

ԵԱՆ :

ոտ մը
սիրու
ի լեզ
դէ ա
չըս
թիւն

Տէտէ-
յոս ըն
նաթի
, Լ-
իչ դը-
անթիմ

3

Լ
Մէճիտ

3

ՍԻ

ո

ն

րնեւոյ
ապոյցը
ունակէ
ան պա-
թւնը ,
կարեւոր
բունք
դեղեր ,
բպեր ,
անաւոր
թիպայի
լ մէկ

վաճա
փողոց
, թիւ

ԱՆ

